



ABSTIMMUNGSERLÄUTERUNGEN URNENABSTIMMUNG VOM 15. MAI 2022

Zusammenschluss von Burg und Menziken
zur Gemeinde Menziken per 1. Januar 2023

BURG



8 Arbeitsgruppen haben die Fusion von Burg und Menziken geprüft.

Die Gemeindeversammlungen haben am 16. Februar 2022 «Ja» zum Fusionsvertrag gesagt:

- 101 : 7 Stimmen in **Burg**
- 123 : 33 Stimmen in **Menziken**

Dieser Beschluss untersteht dem obligatorischen Referendum. Das heisst: Es gibt eine Urnenabstimmung.

MENZIKEN



□ Ja ■ Nein

IN KÜRZE

- Die Fusion erfolgt auf den 1. Januar 2023.
- Der Name der neuen Gemeinde ist «Menziken».
- Das bisherige Wappen der Gemeinde Menziken wird übernommen.
- Das Wappen der Gemeinde Burg bleibt als Ortsteilwappen bestehen
- Die Adressen (Orts-, Strassennamen und -nummern) bleiben gleich.
- Der Sitz vom Gemeinderat und der Standort der Gemeindeverwaltung ist in Menziken.
- Die Kinder aus Burg gehen in den Kindergarten oder die Primarschule in Burg, die Kinder aus Menziken in Menziken
- Die Ortsbürgergemeinden werden zusammengeschlossen.
- Die verschiedenen Tarife der Gemeinden Burg und Menziken werden bis am 31. Dezember 2025 vereinheitlicht.

Behördenzusammensetzung

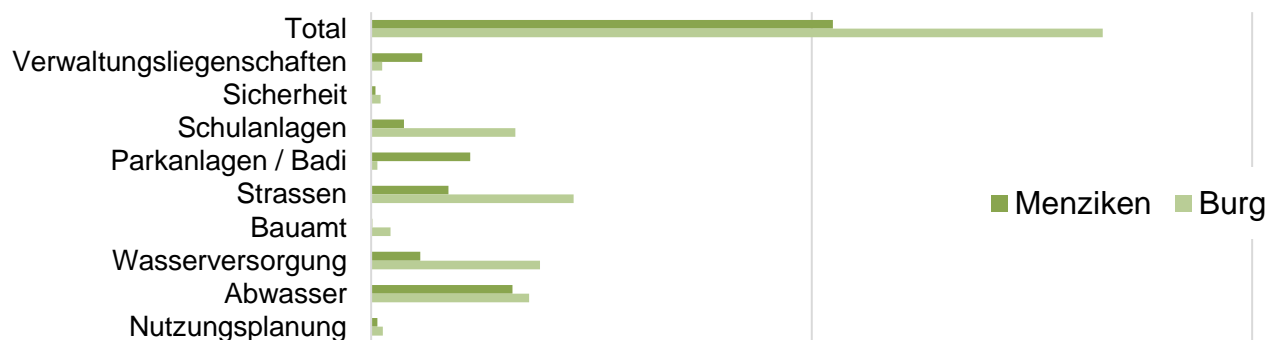
Behörden in der **Übergangszeit** (1. Januar 2023 - 31. Dezember 2025):

- Gemeinderat: 7 Mitglieder (5 von Menziken / 2 von Burg)
- Finanzkommission: 6 Mitglieder (5 von Menziken / 1 von Burg)
- Steuerkommission: 4 Mitglieder (3 von Menziken / 1 von Burg) + 1 Ersatz-Mitglied
- Wahlbüro: 4 Mitglieder (3 von Menziken / 1 von Burg) + 3 Ersatz-Mitglieder

Behörden ab **1. Januar 2026**:

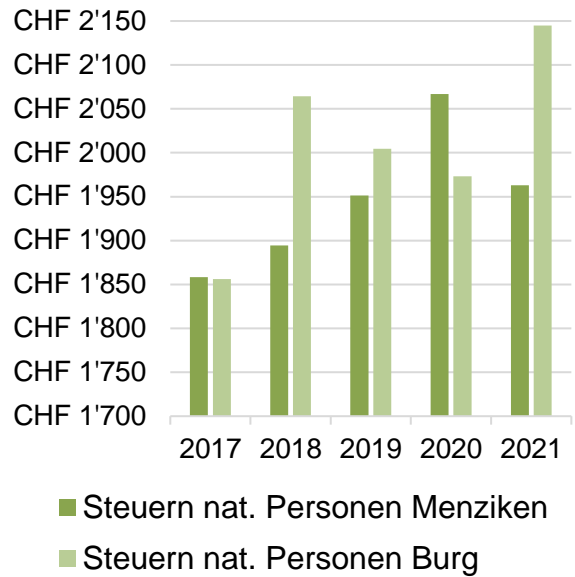
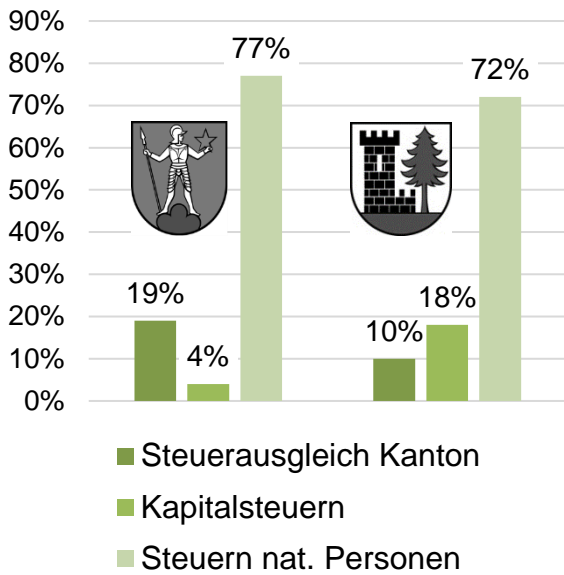
- Gemeinderat: 5 Mitglieder
- Finanzkommission: 5 Mitglieder
- Steuerkommission: 3 Mitglieder + 1 Ersatz-Mitglied
- Wahlbüro: 3 Mitglieder + 3 Ersatz-Mitglieder

Investitionsausgaben 2012 - 2021 pro Einwohner



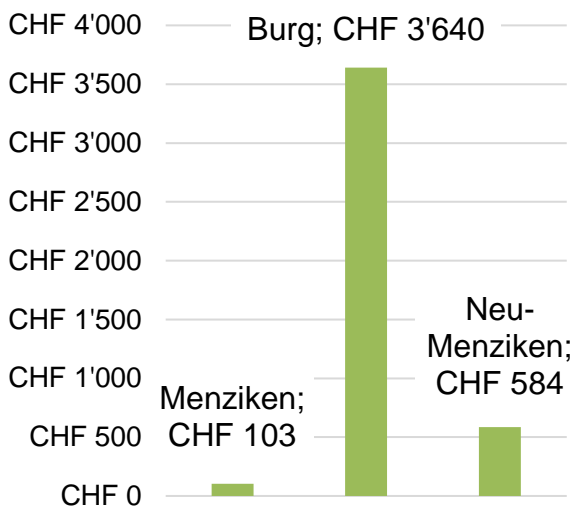
Erklärung: Investiertes Geld von Menziken und Burg pro Einwohner.

Steuern 2017 - 2021 pro Einwohner

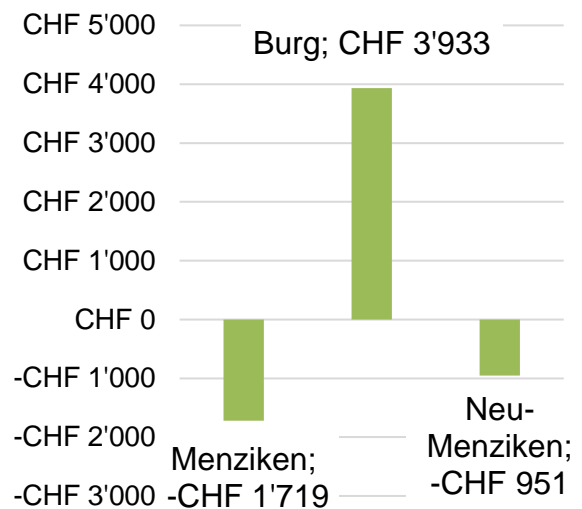


Erklärung: Vergleich der bezahlten Steuern von Menziken und Burg pro Einwohner.

Nettoschuld 2020 pro Einwohner



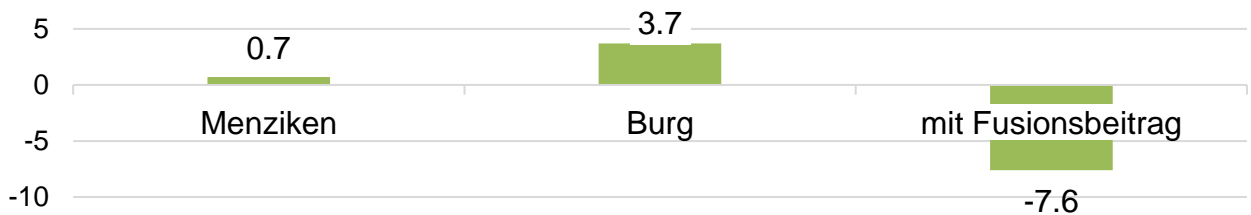
ohne Spezialfinanzierung



mit Spezialfinanzierung

Erklärung: Vergleich der bezahlten Steuern von Menziken und Burg pro Einwohner. Spezialfinanzierung heisst Wasser, Abwasser, Abfall.

Nettoschuld 2020 mit Fusionsbeitrag Kanton Aargau



Millionen Franken ohne Spezialfinanzierung

Erklärung: Vergleich der Schulden von Menziken und Burg.

Links zu mehr Informationen (inklusive Fusionsvertrag, Grundlagenbericht und Finanzbericht):
www.57365737.ch oder www.burg-ag.ch



EMPFEHLUNG DES GEMEINDERATES

Gestützt auf die Fusionsprüfungsergebnisse der 8 Arbeitsgruppen empfiehlt der Gemeinderat den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, den Beschluss der Gemeindeversammlung vom 16. Februar 2022 zu bestätigen und den Fusionsvertrag zu genehmigen.

ABSTIMMUNGSFRAGE

Wollen Sie den Vertrag über den Zusammenschluss der Einwohnergemeinden Menziken und Burg zur Einwohnergemeinde Menziken (Fusionsvertrag) genehmigen?

Wer den Beschluss der Gemeindeversammlung bestätigen will, schreibt «Ja» auf den Stimmzettel.

Burg, im März 2022